

# QOUM TARA

Niqlab moual

harmonisation : Yves Markowicz

Soprano

Alto

Ténor

Basse

Qoum ta-ra da - râ - him a - el lawz tan - da-fiq 'an

Qoum ta-ra da - râ - him a - el lawz tan - da-fiq 'an

Qoum ta-ra da - râ - him a - el lawz tan - da-fiq 'an

Qoum ta-ra da - râ - him a - el lawz tan - da-fiq 'an

4

S

A

T

B

kul - li dji - ha. Wa'n na-sîm saq - qat hâ fi - l' hawz

kul - li dji - ha. Wa'n na-sîm saq - qat hâ fi - l' hawz

kul - li dji - ha. Wa'n na-sîm saq - qat hâ fi - l' hawz

kul - li dji - ha. Wan' na-sîm saq - qat hâ fi - l' hawz

7

S

A

T

B

wa'n na-dâ kab - bab 'a - li - hâ. Ba - dat tal - qah'

wa'n na-dâ kab - bab 'a - li hâ. Ba - dat tal - qah'

wa'n na-dâ kab - bab 'a - li hâ. Ba - dat tal - qah'

wa'n na-dâ kab - bab 'a li hâ. Ba - dat tal - qah'

10

S  
war' - qat al' \_\_\_\_\_ djawz      djâ ba-shîr \_\_\_\_\_ èl khayr i ley - (y) hâ.

A  
war' - qat al' \_\_\_\_\_ djawz      djâ ba-shîr \_\_\_\_\_ èl khayr i ley - (y) hâ.

T  
8  
war' - qat al' \_\_\_\_\_ djawz      djâ ba-shîr \_\_\_\_\_ èl khayr i ley - hâ.

B  
war' qat al' \_\_\_\_\_ djawz      djâ ba-shîr \_\_\_\_\_ èl khayr i ley - hâ.

13

S  
Ar - ri-yâd \_\_\_\_\_ ya' \_\_\_\_\_ dja - b' nî - mal-lwân      Ah, \_\_\_\_\_

A  
Ar - ri-yâd \_\_\_\_\_ ya' \_\_\_\_\_ dja - b' nî - mal-lwân      Ah, \_\_\_\_\_

T  
8  
Ah, \_\_\_\_\_ Ar - ri-yâd \_\_\_\_\_ ya' \_\_\_\_\_

B  
Ah, \_\_\_\_\_ Ar - ri-yâd \_\_\_\_\_ ya' \_\_\_\_\_

16

S  
\_\_\_\_\_ mâ 'hsa-nuh \_\_\_\_\_ fa-sl al khî - lâ'a.

A  
\_\_\_\_\_ mâ 'hsa-nuh \_\_\_\_\_ fa-sl al khî - lâ'a.

T  
8  
dja - b' nî - mal-lwân      mâ 'hsa-nuh \_\_\_\_\_ fa-sl al khî lâ'a.

B  
dja - b' nî - mal-lwân      mâ 'hsa-nuh \_\_\_\_\_ fa-sl al khi lâ'a.

19

S Yâ na - dîm hay -

A Yâ na - dîm hay -

T Yâ na - dîm, doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum

B doum doum doum doum doum ...

20

S ya lil' bu - stân

A ya lil' bu - stân

T doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum,

B

21

S na - ghna - mou fid du - nyâ sâ - 'a.

A na - ghna mou, doum doum doum doum doum doum, fid du - nyâ sâ 'a. Ah,

T na ghna mou fid du nyâ sâ 'a. Ah,

B

23

S Yâ na - dîm hay -

A Yâ na dîm hay -

T Yâ na - dîm, doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum

B doum doum doum doum doum ...

24

S ya lil' bu - stân

A ya lil' bu stân

T doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum,

B

25

S na - ghna - mou fid du - nyâ sâ - 'a

A na - ghna mou, doum doum doum doum doum doum, fid du - nyâ sâ - 'a.

T na - ghna - mou fid du - nyâ sâ - 'a.

B doum doum, du-nyâ sâ - 'a.

27

S El a-don\_\_\_\_\_ al kol hama' a - sim, ba - rukh u - me - vo - rakh be-

A El a-don\_\_\_\_\_ al kol hama' a - sim ba - rukh u - me - vo - rakh be-

T El a-don\_\_\_\_\_ al kol hama' a - sim, ba - rukh u - me - vo - rakh be-

B El a-don\_\_\_\_\_ al kol hama' a - sim, ba - rukh u - me - vo - rakh be-

30

S fi kol ne\_ sha\_ mah. Gad 'lo ve\_ tu\_ vo ma lé o\_ lam,

A fi kol ne\_ sha\_ mah. Gad 'lo ve tu vo ma lé\_ o\_ lam,

T fi kol ne\_ sha\_ mah. Gad 'lo ve tu vo ma lé o lam,

B fi kol ne\_ sha\_ mah. Gad 'lo ve tu vo ma lé o lam,

33

S da 'ath u te vu\_\_\_\_\_ nah so - ve - vim ho - do. Ha - mit ga\_\_\_\_\_ 'eh 'al

A da 'ath u te vu\_\_\_\_\_ nah so - ve - vim ho do. Ha - mit ga\_\_\_\_\_ 'eh 'al

T da 'ath u te vu\_\_\_\_\_ nah so - ve - vim ho - do. Ha - mit ga 'eh 'al

B da 'ath u te vu nah so ve vim ho do. Ha mit ga 'eh 'al

36

S kha - yot ha - ko - desh, ve - né - he-dar be-kha - vod al ha - mer-ka - vah.

A kha - yot ha - ko - desh, ve - né - he-dar be-kha - vod al ha - mer-ka - vah.

T kha - yot ha - ko - desh, ve - né - he-dar be-kha - vod al ha - mer-ka - vah.

B kha - yot ha - ko - desh, ve - né - he-dar be-kha - vod al ha mer ka vah.

39

S Ze khut u - mi - shor li - fnei kis - 'o, Ah, - - - - -

A Ze - khut u - mi - shor li - nei kis - 'o, Ah, - - - - -

T Ah, - - - - - Ze - khut u - mi - shor li -

B Ah, - - - - - Ze - khut u - mi - shor li -

42

S - - - - - khé - sed ve - ra kha - mim ma lé ke vo - do.

A - - - - - khé - sed ve - ra - kha - mim ma - lé ke - vo - do.

T nei kis - 'o, khé - sed ve - ra - kha - mim ma - lé ke - vo - do.

B nei kis - 'o, khé sed ve - ra kha mim ma lé ke - vo - do.

45

S To - - - vim me - - - 'o - rot she - ba -

A To - - - vim me - - - 'o - rot she - ba -

T To - - - vim, doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum

B doum doum doum doum doum ...

46

S ra - - - E - lo hei - nu

A ra E lo hein nu

T doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum,

B

47

S ye - tza-ram be - da - - - 'ath be vi nah u-ve-has - 'kel.

A ye tza-ram, doum doum doum doum doum doum, be - vi - nah u-ve-has - 'kel. Ah,

T ye - tza-ram be - da - - - 'ath be - vi - nah u-ve-has - 'kel. Ah, -

B

49

S To - - - vim me\_\_\_ 'o - rot she - ba -

A To - - - vim me\_\_\_ 'o - rot she - ba -

T To - - - vim, doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum

B doum doum doum doum doum ...

50

S ra - - - E - lo hei\_\_\_ nu

A ra E lo hein nu

T doum doum doum doum doum doum doum doum doum doum,

B

51

S ye - tza-ram be - da\_\_\_ 'ath be vi - nah u-ve-has\_\_\_ 'kel.

A ye tza-ram, doum doum doum doum doum doum, be - vi - nah u-ve-has\_\_\_ 'kel.

T ye - tza-ram be - da\_\_\_ 'ath be - vi - nah u-ve-has\_\_\_ 'kel.

B doum doum, u-ve - has\_\_\_ 'kel.